



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 24 ta' Ġunju 2021  
(OR. en)

9610/21

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2021/0130 (NLE)**

---

---

**AGRI 267  
AGRIORG 59  
OIV 5**

#### **ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA**

---

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fir-rigward ta' ċerti riżoluzzjonijiet li ser jittiehed vot fuqhom fid-19-il Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tad-Dielja u l-Inbid (OIV), li ser issir fit-12 ta' Lulju 2021

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/...**

**ta'...**

**li tistabilixxi l-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea  
fir-rigward ta' ċerti riżoluzzjonijiet li ser jittiehed vot fuqhom  
fid-19-il Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali  
tad-Dielja u l-Inbid (OIV), li ser issir fit-12 ta' Lulju 2021**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u partikolarment  
l-Artikolu 43 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fl-Assemblea Ġenerali li jmiss tagħha tat-12 ta' Lulju 2021, l-Organizzazzjoni Internazzjonali tad-Dielja u l-Inbid (OIV) ser teżamina u possibbilment tadotta abbozz ta' riżoluzzjonijiet (“abbozz ta' riżoluzzjonijiet tal-OIV”). Dawk ir-riżoluzzjonijiet ser ikollhom effetti legali għall-finijiet tal-Artikolu 218(9) tat-Trattat.
- (2) L-Unjoni mhijiex membru tal-OIV. Madankollu, fl-20 ta' Ottubru 2017 l-OIV tat lill-Unjoni l-istatus partikolari previst fl-Artikolu 4 tar-Regoli ta' Proċedura tal-OIV.
- (3) 20 Stat Membru huma membri tal-OIV. Dawk l-Istati Membri għandhom il-possibbiltà li jipproponu emendi għall-abbozz ta' riżoluzzjonijiet tal-OIV u ser jintalbu jadottaw dawk ir-riżoluzzjonijiet waqt l-Assemblea Ġenerali tal-OIV li jmiss li ser issir fit-12 ta' Lulju 2021.
- (4) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-OIV b'rabta mal-kwistjonijiet li jaqgħu taħt il-kompetenza tagħha. Dik il- pożizzjoni jenħtieġ li tiġi espressa mill-Istati Membri li huma membri tal-OIV waqt il-laqgħat tal-OIV, b'azzjoni kongunta fl-interess tal-Unjoni.

- (5) Skont ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> u r-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/934<sup>2</sup>, ċerti riżoluzzjonijiet adottati u ppubblikati mill-OIV ser ikollhom effetti legali.
- (6) L-Artikolu 80(3)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jipprevedi li, meta tawtorizza l-prattiki enoloġiċi, il-Kummissjoni trid tqis il-prattiki enoloġiċi u l-metodi ta' analiżi rrakkomandati u ppubblikati mill-OIV.
- (7) L-Artikolu 80(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistipula li meta tistabbilixxi l-metodi ta' analiżi sabiex tiġi ddeterminata l-kompożizzjoni tal-prodotti tas-settur tal-inbid, il-Kummissjoni għandha tibbaża dawn il-metodi fuq xi metodu rilevanti rrakkomandat u ppubblikat mill-OIV, sakemm dawn il-metodi ma jkunux mhux effettivi jew mhux xierqa fid-dawl tal-objettiv fil-mira tal-Unjoni.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

<sup>2</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/934 tat-12 ta' Marzu 2019 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li jirrigwarda ż-żoni ta' vitikultura li fihom tista' tiżdied il-qawwa alkoħolika, il-prattiki enoloġiċi awtorizzati u r-restrizzjonijiet applikabbli għall-produzzjoni u l-konservazzjoni tal-prodotti tad-dielja, il-persentaġġ minimu tal-alkoħol għall-prodotti sekondarji u r-rimi tagħhom, u l-pubblikazzjoni tal-fajls tal-OIV (ĠU L 149, 7.6.2019, p. 1).

- (8) L-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistipula li l-prodotti tas-settur tal-inbid importati fl-Unjoni għandhom ikunu magħmulin f'konformità mal-prattiki enoloġiċi awtorizzati mill-Unjoni skont dan ir-Regolament jew, qabel din l-awtorizzazzjoni, magħmulin f'konformità mal-prattiki enoloġiċi rrakkomandati u ppubblikati mill-OIV.
- (9) L-Artikolu 9(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/934 jistipula li, meta ma jkunux stabbiliti mill-Kummissjoni, l-ispeċifikazzjonijiet tal-purità u tal-identifikazzjoni ta' sustanzi użati fil-prattiki enoloġiċi għandhom ikunu dawk imsemmija fil-kolonna 4 tat-Tabella 2 tal-Parti A tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, li jirreferu għar-rakkomandazzjonijiet tal-OIV.
- (10) L-abbozzi tar-Riżoluzzjonijiet OENO-TECHNO 14-541A, 14-541B u 15-581A jistabbilixxu Prattiki enoloġiċi ġodda. F'konformità mal-Artikolu 80(3)(a) u mal-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dawk ir-Riżoluzzjonijiet se jkollhom effetti legali.
- (11) L-abbozzi tar-Riżoluzzjonijiet OENO-SPECIF 17-625 u 17-629 jistabbilixxu l-ispeċifikazzjonijiet ta' identifikazzjoni għal ċerti sustanzi użati fil-produzzjoni tal-inbid. L-abbozz tar-Riżoluzzjoni OENO-SPECIF 20-673 jaġġorna l-ispeċifikazzjonijiet ta' identifikazzjoni għal sustanza użata fil-produzzjoni tal-inbid. L-abbozz tar-Riżoluzzjoni OENO-SPECIF 20-682 jaġġorna t-testi tal-OIV li jirreferu għal ċerti proċessi tal-produzzjoni tal-inbid. F'konformità mal-Artikolu 80(3)(a) u mal-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, u mal-Artikolu 9(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/934, dawk ir-Riżoluzzjonijiet se jkollhom effetti legali.

- (12) L-abbozz tar-Riżoluzzjoni OENO-MICRO 18-632 jaġġorna t-tekniki analitiċi u mikrobijoloġiċi ta' kontroll għal xi prattiki enoloġiċi. F'konformità mal-Artikolu 80(3)(a) u mal-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dik ir-Riżoluzzjoni ser ikollha effetti legali.
- (13) L-abbozzi tar-Riżoluzzjonijiet OENO-SCMA 16-601A, 16-601B, 18-636, 18-637 u 19-661 jistabbilixxu metodi ġodda ta' analiżi. F'konformità mal-Artikolu 80(3)(a) u mal-Artikolu 80(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dawk ir-Riżoluzzjonijiet ser ikollhom effetti legali.
- (14) Dawk l-abbozzi tar-riżoluzzjonijiet tal-OIV ġew diskussi estensivament mal-esperti xjentifiċi u tekniċi tas-settur tal-inbid. Huma jikkontribwixxu għall-armonizzazzjoni internazzjonali tal-istandards tal-inbid u se jistabbilixxu qafas li ser jiżgura kompetizzjoni ġusta fin-negozjar tal-prodotti tas-settur tal-inbid. Għalhekk, jenħtieġ li dawn jiġu appoġġati.
- (15) Sabiex ikun hemm il-flessibbiltà meħtieġa matul in-negozjati qabel l-Assemblea Ġenerali tal-OIV fit-12 ta' Lulju 2021, jenħtieġ li l-Istati Membri li huma membri tal-OIV jkunu awtorizzati li jaqblu mal-bidliet f'dawn l-abbozzi tar-riżoluzzjonijiet tal-OIV sakemm dawn il-bidliet ma jbidlux is-sustanza tagħhom,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

### *Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni hija stipulata fl-Anness għal din id-Deciżjoni u għandha tiġi espressa fid-19-il Assemblée Ġenerali tal-OIV fit-12 ta' Lulju 2021 mill-Istati Membri li huma Membri tal-OIV, b'azzjoni kongunta fl-interess tal-Unjoni.

### *Artikolu 2*

1. Meta jkun hemm il-probabbiltà li l-pożizzjoni msemmija fl-Artikolu 1 tiġi affettwata b'informazzjoni xjentifika jew teknika ġdida li tkun ippreżentata qabel jew waqt il-laqgħat tal-OIV, l-Istati Membri li huma Membri tal-OIV għandhom jitolbu biex il-votazzjoni fl-Assemblée Ġenerali tal-OIV tiġi posposta sakemm il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni tkun stabbilita abbażi tal-informazzjoni l-ġdida.

2. Wara laqgħat ta' koordinazzjoni u mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill li tistabbilixxi l-pozizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni, l-Istati Membri li huma Membri tal-OIV, b'azzjoni kongunta fl-interess tal-Unjoni, jistgħu jaqblu ma' bidliet fl-abbozz tar-riżoluzzjonijiet tal-OIV imsemmija fl-Anness għal din id-Deċiżjoni li ma jbidlux is-sustanza tagħhom.

### *Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

---

## ANNEX

L-Istati Membri, b'azzjoni kongunta fl-interess tal-Unjoni, għandhom jappoġġaw, u soġġett għal kwalunkwe rieżami futur abbażi ta' żviluppi ġodda, l-abbozzi tar-risoluzzjonijiet li ġejjin biss fl-istadju 7 fir-rigward tal-prattiki enoloġiċi, tal-ispeċifikazzjonijiet tal-purità u tal-identifikazzjoni tas-sustanzi użati fil-prattiki enoloġiċi u l-metodi ta' analiżi sabiex tiġi ddeterminata l-kompożizzjoni tal-prodotti tas-settur tal-inbid:

- OENO-TECHNO 14-541A - L-użu ta' Aspergillopepsina I biex jitneħħew il-proteini li jiffurmaw iċ-ċpar fil-most tal-ġheneb
- OENO-TECHNO 14-541B - L-użu ta' Aspergillopepsina I biex jitneħħew il-proteini li jiffurmaw iċ-ċpar fl-inbid
- OENO-TECHNO 15-581A - It-trattament bl-aċidu fumariku fl-inbid biex tiġi inibita l-fermentazzjoni malolattika
- OENO-SPECIF 17-625 - L-evalwazzjoni komparattiva tal-attività tal-enzima proteolitika (aspergillopepsina I) fil-preparazzjonijiet enzimatiċi
- OENO-SPECIF 17-629 - Monografija dwar il-folji tal-filtrazzjoni fil-fond
- OENO-SPECIF 20-673 - L-aġġornament għall-monografija dwar il-kaseinat tal-potassju (E-COEI-1-POTCAS)

- OENO-SPECIF 20-682 - Tneħħija tar-referenzi u tad-data relatata mal-attività tal-galattanażi mit-testi tal-OIV
- OENO-MICRO 18-632 - L-analizijiet tat-tekniki tal-kontroll analitiku u mikrobijologiku komuni għall-monografi kollha
- OENO-SCMA 16-601A - Ir-reviżjoni tal-metodu OIV-MA-AS2-01A "Id-densità u l-gravità speċifika f20 °C"
- OENO-SCMA 16-601B - Ir-reviżjoni tal-metodu OIV-MA-AS312-01A: "Il-qawwa alkoħolika skont il-volum f20 °C"
- OENO-SCMA 18-636 - Id-determinazzjoni kwalitattiva tad-dolċifikanti fl-inbid permezz tal-kromatografija likwida flimkien mal-ispettrometrija tal-massa (LC-MS)
- OENO-SCMA 18-637 - L-Analizi Simultanja tal-Ħadid, ir-Ram, il-Potassju, il-Kalċju u l-Manganiż fl-Inbejjed, bl-użu tal-ispettrometrija tal-emissjoni atomika bi plazma indotta bil-mikromewġ
- OENO-SCMA 19-661 - Studju kollaborattiv - Validazzjoni tal-metodu għad-determinazzjoni tad-diossidu tal-kubrit hieles, OIV-MA-AS323-04A (aġġornament) Aġġornament għall-validazzjoni tal-metodu għad-determinazzjoni tat-total tad-diossidu tal-kubrit, OIV-MA-AS323-04A (aġġornament)